AccueilRevenir à l'accueilCollectionArchives de Williams
SassineCollectionChronique assassine, Le LynxCollectionChronique assassine,
1994Item144. Ô poutain!

144. Ô poutain!

Auteur(s): Sassine, Williams

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Citer cette page

Sassine, Williams, 144. Ô poutain!, 1994/12/19

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 03/12/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/francophone/items/show/3486

Texte de l'article

Transcription

N° 144, 19 décembre 1994 : « Ô poutain !»

Il faisait chaud. Je fondais à vue d'œil. Je sortis pour chercher un peu d'air. Mon chien barbu avait emprunté mes verres noirs, pour ne pas voir le soleil. Il était sur le dos, les pattes en l'air, faisant semblant d'aboyer quand il n'entendait rien. Quand une feuille tombait, il se précipitait dessus pour faire l'utile. Il rêvait peut-être d'être fonctionnaire pour toucher sa fin du mois.

Dehors, on calculait une autre fin du mois très compliquée. Les dépenses de Noël, du nouvel an, et janvier qui ne pardonne pas avec ses 31 jours... Moi, ma femme accouche le 28 ou le 29 descendres. Oh, Poutain! Je ne sais comment je vais faire. Si j'avais su, on aurait tout arrangé vers le début de l'année et je n'aurais pas eu de problème pour le baptême. Dans le calendrier du pays, il faut supprimer le dernier trimestre. A fakoudou! Sinon, on va tous crever. Moi, ce qui m'empêche de me suicider c'est qu'il n'y a plus de place au cimetière. C'est bourré comme un œuf pourri. Je n'ai pas envie de parler beaucoup aujourd'hui. Mais si je ne parle pas aussi, on va dire ce type est heureux et la Gomme, notre

minustre de l'insécu va débarquer chez moi avec ses nouveaux brigands. Il paraît qu'ils s'en prennent maintenant aux pharmacies. L'autre jour ils ont braqué une boulangerie. Alors où est-ce qu'on va? Plus d'aspirine et plus de pain. La 3è Roue Publique pendant ce temps, fait sembler de chercher sa 4è roue. Une brouette c'est mieux. Oh, poutain! A fakoudou, j'ai soif! Mais si je bois, la chaleur m'attend dehors. Et si je ne bois pas, c'est grave, parce que depuis hier, ma dernière femme n'est pas rentrée. J'ai envie de la botter, avec le jeune-là, qui fait le chauffeur dans un « Alakabon », un car pourri que j'ai souvent poussé. Ça m'apprendra à pousser les gens. A fakoudou! Le passé n'a pas d'avenir ici. Non! Laissez moi parler des gens pour leur nom. Dire que j'ai fait 4 guerres mondiales et poussières. A l'époque je faisais mes 150 kg et aujourd'hui le plus petit minustre est plus lourd que moi. Ô poutain! La femme et les minustres, c'est la même chose. Si elle n'a rien fait, elle finira par te dire ce qu'elle a fait. Les minustres c'est pareil. Moi, si j'étais prési, en conseil chacun tend la joue. Dix coups seulement à gauche et à droite, avec mes godasses ferrées. A fakoudou! Je suis sûr que même avec ça, ils ne vont pas démissionner, en tout cas beaucoup vont réfléchir avant d'aller voir un marabout pour devenir minustre ou quelque chose comme ça. Attendez! Ne me coupez pas la parole pour une fois que je n'ai rien à dire. Est-ce que vous coupez Fory Coco ou la Gomme de l'insécu ou La Mine de la Basse Cour ? Tout ce petit monde. Pourtant ils n'ont rien à dire. Même leurs voitures sont plus silencieuses qu'eux. Je n'ai pas de chance. Chaque fois que je vais chez le voisin, ou bien il n'a pas le courant, ou ce sont eux gu'on voit à la télé. Ô Poutain! Dieu merci, le courant a débarqué un jour et l'appareil a pété. Un courant mercenaire.

Je n'ai pas fini. La 3è roue publique a tenu ses promesses. Une partie, quoi ! Elle nous a dit que les nanas et les poupons sont importants pour le développement du pays. Nous on est d'accord. On ne peut pas vivre sans les mammifères. On leur a donné des postes de responsabilité. Il y en a même qui sont belles. Par exemple, celle qu'on a nommée aux : Ô, bêtes et arbres. Comment elle s'appelle déjà ? Vous savez, celle qui...Ah merde, j'ai oublié. Ô Poutain ! Ce n'est pas de ma faute. Parce que dès que quelqu'une a une place importante, elle oublie le nom de son mari. Il n'y a que les dactylos, les petites vendeuses qui ne font pas ça. Même dans les pays développés, la femme porte le nom de son mari, quelle que soit sa situation sociale. On a renversé toutes nos valeurs culturelles. Il est vrai que, quand ça chauffe, ce sont les épouses qui vont au front. Nous les hommes, dès qu'on voit un béret rouge, on rentre sous le lit. Ô Poutain !

C'est peut-être bien comme ça. A fakoudou! C'est l'égalité de sexes, comme on dit. Est-ce que le sexe d'une femme et le sexe d'un homme c'est la même chose? Même Dieu n'a pas voulu nous créer en même temps. Peut-être qu'il aurait dû faire la femme la première. La polyandrie serait officielle et on aurait eu une présidente aujourd'hui. Le monde aurait certainement mieux marché...

Quand tu veux discuter avec une qui sait lire un peu, elle te dit que le sexe dont on parle est purement symbolique et philosophique. Moi mon sexe ne fait pas de philosophie. C'est « to be or not to be ». C'est comme avec notre démoncratie. C'est la bible qui le promet : « les simples d'esprit iront au paradis ». Tant pis pour ceux qui cherchent à comprendre. Ô poutain !

Notre histoire de la démocratie ressemble à celle de ce chef de canton qui, un jour, partit à l'étranger. Il revint avec un gros cheval, et l'offrit à son village sous les applaudissements. Mais il fallait nourrir le cheval. Il mangea toute la récolte d'un premier champ. Puis d'un deuxième champ...Quand il n'eut plus rien à manger, les villageois s'en allèrent et abandonnèrent leur chef de canton et son cheval.

Ô Poutain! Pourquoi ne pas mettre des en-fants dans le gouvernement, puisqu'ils sont eux à l'honneur, au lieu de leur offrir un bonbon annuel? J'ai envie d'une cigarette moi! Bon ce n'est pas grave...J'ai l'impression qu'entre la Guinée et les guinéens il y a un désaccord. C'est la Guinée qui fait mal aux guinéens ou ce sont les guinéens qui n'aiment pas la Guinée? Même Fory Coco n'aime pas regarder le pays en face. Prenez ses photos. Est-ce qu'il nous regarde tout droit? Ses yeux toujours tournés à droite, comme s'il ne voulait pas voir son côté gauche. Nous on chen fout!

Laissez-moi parler. On dit que le Lynx est courageux. C'est parce qu'il n'a rien à perdre. Dans l'équipe, il n'y a que des infirmes, diaspourris. Le chroniqueur est un alcolo, Bah Lamine ne fait que bouffer, Keïta est dans la mosquée, Cissé a peur des poux, Amadou a mal à la plume, Oscar, lui, on ne sait même pas où le botter, Prosper, il faut l'installer sur une branche avec son petit transistor, le directeur Yala se donne l'air d'invisible, tout chat là quoi! Est-ce que, il y a une femme dedans? Rien. Personne. Ô Poutain! Je vais vider aujourd'hui mon cœur, parce que pour le ventre, c'est bon encore. Il est bourré de riz avarié. Quand je vais au cabinet, lui-même est bouché. Hé kéla!

Quand tu ramasses un diamant, on dit que tu as travaillé pour le gouvernement. Et quand tu creuses pour rien, on te demande de payer des taxes. Ô Poutain! C'est quoi tout chat? On dit qu'il y a tout dans le pays. Mais quand je vois passer une belle voiture, ce n'est pas pour moi. Quand je vois passer une belle femme, ce n'est pas pour moi. Quand je cherche crédit, on dit on ne fait pas confiance aux pauvres. Mais si je n'étais pas pauvre, pourquoi je vais demander crédit? Ô Poutain, de la vie!

D'ailleurs pour le riz avarié lui, on dit qu'on a versé dans la mer. L'autre semaine, un de mes cousins m'a ramené un poisson bizarre, on dirait que l'animal était constipé. Un ventre gros comme un tronc de baobab. J'ai dit : « Cousin, il faut faire attention, mieux valait pêcher une cuisse de chimpanzé, làbas dans les îles ». Mais il ne m'a pas écouté. Il a bouffé. Pour la dernière fois ! Quand j'ai vu son cadavre, il respirait encore. Mais on devait l'enterrer, parce qu'on venait de libérer une place au cimetière. On doit se dépêcher dans le pays, pour les mourants. Sous l'ancien régime on vivait difficilement. Sous le nouveau, on ne meurt pas, on t'enterre. Nous avons fait des progrès. Ô Poutain ! Quand il n'y aura plus de terre, comment on va faire pour les survivants ? On va les déposer làhaut ou quoi ? Je n'ai pas fini. A Fakoudou ! Tant que vous ne me payez pas à boire, je parle. Je sais que vous ne m'écoutez pas, mais je m'en fiche ! Je suis plus fort que vous tous. La vie c'est comme ça. C'est le plus fort qui parle ici. Qui n'est pas d'accord ?

Bon, tout le monde est oké! S'il y a un type qui raconte ce que j'ai dit ici, dans ce maquis pourri où on ne peut pas faire pipi ou caca, je lui rentre dedans sans pitié. Le Lynx est là, je commencerai par lui. N'est-ce pas ?

Williams Sassine

Billet

« Un chat m'a conté »

Ie mets dedans:

- -Un litre d'eau
- -Deux litres d'eau
- -Dix litres d'eau
- -Un seau d'eau

Et la capote tient Même si elle ne me sert plus à rien. Ainsi, sont nos gouvernements Plus ils sont remplis de ministres Moins ils sont utiles

Sassine

Description & analyse

Auteur de l'analyseDegon, Élisabeth Contributeur(s)Degon, Élisabeth (collecte et saisie) Éditeur(s) de la ficheDegon, Élisabeth Auteur(s) de la transcriptionDegon, Élisabeth

Informations générales

LangueFrançais Cote*Le Lynx*, n° 144

Présentation

Date 1994/12/19 Genre Documentation - Presse Mentions légales

- Fiche: Élisabeth Degon, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Texte : Avec l'accord des ayants-droits de la famille Sassine, toute autre utilisation que la consultation est soumise à leur autorisation

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par <u>Elisabeth Degon</u> Notice créée le 30/07/2019 Dernière modification le 21/10/2025



I faisait chaud. Je fondais à vue d'œil. Je sortis pour chercher un peu d'air. Mon chien barbu avait emprunté mes verres noirs, pour ne pas voir le soleil. Il était sur le dos, les pattes en l'air, fai-

couche le 28 ou le 29 descendres. Oh,
Pontain! Je ne
sais comment le dernier trimestre
je vais faire. Si
j'avais su, on auraittout arrangévers le début de l'année et je
n'aurais pas eu de problème
pour le baptême. Dans le calendrer du pays, il faut supprimer
je vais faire. Si
j'avais su, on auraittout arrangévers le début de l'année et je
n'aurais pas eu de problème
pour le baptême. Dans le calendrer du pays, il faut supprimer
le dernier trimestre. A fakoudou! Siono no nva tous
serves. Moi, ce qui m'emfait elle finira par te dire ce crever, Moi, ce qui m'em-pêche de me suicider, c'est qu'il n'y a plus de place au ci-metière. C'est bourré comme

metière, C'est bourt é comme un œuf pourri. Je n'ai pas en-vie de parler beaucoup au8 Sjourd'hui. Mais si je ne parle pas aussi, on va dire ce type est heureux et La Gomme, notre iniustre de l'insécu va débar-quer chez moi avec ses nou-veaux brigands. Il paraît qu'ils s'en prennent maintenant aux

pharmacies. L'autre jour ils ont braqué une boulangerie. Alors où est-ce qu'on va? Plus d'aspirine et plus de pain. La. 3è Roue Publique pendant ce temps, fait semblant de cher-cher sa 4è roue. Une brouette le dos, les pattes en l'air, faisant semblant d'aboyer quand in l'entendair rien. Quand une feuille tombait, il se précipitait dessus, pour faire l'uite. Il not le trèvait peut-être d'être fonctionnaire, pour toucher sa fin du mois rès compliquée. Les dépenses de Noël, du nouvel an, et janvier qui ne sur dra de depuis hier, tou ne la courte fin du mois très compliquée. Les dépenses de Noël, du nouvel an, et janvier qui ne pardonne pas avec ses 31 dra à pousser les gens. A fajours... Moû, ma femm accouche le 28 ou le 29 des de la clandier d'avenir ici. Non! Laissez-mendres. Ob, de la charde de la cher le de la charde de la

ia même chose. Si elle n' a rien fait elle finira par te dire ce qu' elle a fait. Les minustres c'est pareil. Moi, si j' étais prési, en conseil chacun tend sa joue. Dix coups seulement à gauche et à droite, avec mes godasses ferrées. A fakoudou! le suis sûr que même avec ça, ils ne vont pas démissionner. En tout cas, beaucoup vontréfléchir avant d'aller voir un marabout pour devenir minustre ou quelque chose comme ça. Attendez! Ne me coupez pas la parole pour une fois

Je n'ai pas fini. La 3è roue publique a tenu ses pro-messes. Une partie, quoi! Elle nous a dit que les nanas et les poupons sont importants pour le développement du pays. Nous on est d'accord. On ne peut pas vivre sans les mam-mifères. On leur a donné des ons sont importants pour postes de responsabilité. Il y

en a même certaines qui sont belles. Par exemple, celle qu'on a nommé aux: Ó, bête et arbres. Comment elle s'appelle déjà? Yous savez celle qui... Ah merde, j'ai oublié. Ó Poutain! Ce n'est pas de ma faute. Parce que dès que quel-qu'une a une place importante, elle oublie le nom de son mari. Il n'y a que les dactylos, les petites vendeuses qui ne font pas ça. Même dans les

ments, Mais il fallait nourrir le cheval. Il mangea toute la ré-colte d'un premier champ... quand il n'eut plus rien à man-ger, les villageois s'en allè-rent, et abandonnèrent leur chef de canton et son cheval. O Poutain! Pourquoi ne pas mettre des enfants dans le gou-vernement, pui squ'ils sonn eux à l'honneur, au lieu de leur

eux à l'honneur, au lieu de leur font pas ça. Même dans les offrir un bonbon annuel? J'ai

Oh; 4 Poutain de Manor! Will Company

pays développés, la femme porte le nom de son mari, quelle que soit sa situation sociale. On a renversé toutes nos valeurs culturelles. Il est vrai que, quand ça chauffe, ce sont les épouses qui vont au front. Nous les hommes, dès qu' on voit un béret rouge, on rentre sous le lit. Ô Poutain!

C'est peut-être bien comme ça. A fakoudou! C'est l'égalité de sexes, comme on dit. Est-ce que le sexe d' une femme et le sexe d' un homme c'est la même chose? Même Dieu n'a pas voulu nous créer en même

nustre ou quelque chose comme ça. Attendez I Ne me coupez pas la parole pour une fois
que je n'ai rien à dire. Est-ce
que vous coupez Fory Coco ou
la Gomme de
l'insécu ou La
As l'emme et les minustres,
Mine de la
C'est la même chose? Mem la première. La
polyandrie cest la même chose. Si elle
Tout ce petit n'a rien lait, elle finira par te
monde. Pour
tant ils n'ont
rien à dire.
Même leurs voitures sont pius
silencieuses qu'eux. la n'ai
pas de chance. Chaque fois
que je vais chez le voisin, ou
bien il n'a pas le courant, ou ce
sont eux qu'on voit à la télé. O
poutain! Dieu merci, le couranta débarqué un jour et l'appareil a pêté. Un courant mercenaire. dique le sexe dont on parle est purement symbolique et philosophique. Moi mon sexe ne fait pas de philosophie. C'est "to be or not to be". C'est comme avec notre démoncratie. C'est la bible qui le promet: "les simples d'esprit iront au paradis". Tant-pis pour ceux qui cherchent à comprendre. O poutain!

Notre histoire de la démocratie ressemble à celle de ce chef

tie ressemble à celle de ce chef de canton qui, un jour, partit à l'étranger. Il revint avec un gros cheval, et l'offrit à son village sous les applaudisseché Hékéla!

envie d'une cigarette moi! Bon ce n'est pas grave... J'ai l'impression qu'entre la Guil'impression qu'entre la Guinée et les guinéens, il y au néésaccord. C'est la Guinée qui fait mal aux guinéens qui rait mal aux guinéens qui resont les guinéens qui n'aiment pas la Guinée? Même Fory con l'aime pas regarder le pays en face. Prenez ses photos. Est-ce qu'il nous regarde tout droit? Ses yeux toujours tournés à droite, comme s'il ne voul ait pas voir son côté gauche. Nous on chen fout!

Laissez-moi parler. On dit

0

que le Lynx est courageux. C'est parce qu'il n'a rien à perdre. Dans l'équipe, il n'ya que des infirmes, diaspourris. Le chroniqueur est un alcolo, Bah Lamine ne fait que bouf-fer, Keïta est dans la mosquée, Cissé a peur des poux, Ama-dou a mal à la plume, Oscar, lui onne sest mêmese cèle dou a mal à la plume, Oscar, lui, onne sait même pas où le botter, Prosper il faut l'installer sur une branche avec son petit transistor, le Directeur Yala se donne l'air d'invisible, tout chat-là quoi l'Est-ce que, il y a une femme dedans? Rien, Personnel O Poutain! Je vais vider aujourd'hui mon caur, parce que pour le vater.

t'enterre.
Elest bourfe
de riz avarié.

Quand je vais
au paradis". Tant-pis
au cabinet luimême est bouhê 1464451 à comprender
i 'les simples d'esprit iront
fait des progrès. Ô Pouain! Quand il
n'y aura plus à comprendre

Quand tu ra-masses un diamant, on dit que tu as travaillé pour le gouver-nement. Et quand tu creuses pour rien, on te demande de payer des taxes. Ô Poutain! C'est quoi tout chat? On dit payer des taxes. O Poutain!
C'est quoi tout chat? On dit
qu'il y a tout dans le pays.
Mais quand je vois passer une
belle voiture, cen'est pas pour
moi. Quand je vois passer une
belle fenme ce n'est pas pour
moi. Quand je cherche crédit,
on dit on ne fait pas confiance
aux pauvres. Mais si je n'étais
pas pauvre, pourquoi je vais
demander crédit? O Poutain,
de la vie!
D'ailleurs pour le riz avarié
lui, on dit qu'on a versé dans la
mer. L'autre semaine, un de

mes cousins m'a ramené un poisson bizarre, on dirait que l'animal était constipé. Un ventre gros comme un tronc de baobab. J'ai dit: "cousin, il faut faire attention, mieux varaut raire attention, mieux va-lati pêcher une cuisse de chim-panzé, là-bas dans les îles". Mais il ne m'a pas écouté. Il a bouffé. Pour la dernière fois! Quand j'ai vu son cadavre, il respirait encore. Mais on de-vail l'enterre, parce un'on vevait l'enterrer, parce qu'on ve-nait de libérer une place au cimetière. On doit se dépêcher dans le pays, pour les mou-rants. Sous l'ancien régime on vivait difficilement. Sous le cœur, parce que pour le ventre, nouveau, on ne meurt pas, on c'est bon encot'en terre.

n'y aura plus de terre, comment on va fai-

re pour les survivants? On va les déposer là-haut ou quoi? Je les déposer la-haut ou quoi? Je n' ai pas fini. A Fakoudou! Tant que vous ne me payez pas à boire, je parle. Je sais que vous ne m'écoutez pas, mais je m'en fiche! Je suis plus fort que vous tous. La vie, c'est comme ça. C'est le plus fort qui parle ici. Qui n'est pas d'accord?

d'accord?

Bon, tout le monde est oké!
S'il y a un type qui raconte ce
que j'ai dit ici, dans ce maquis pourri où on ne peut pas faire pipi ou caca, je lui rentre de-dans sans pitié. Le Lynx est là, je commencerai par lui. N'estce pas?

Williams Sassing

Communique

AVIS D'ORDRE POUR COMPTE D'UNE ONG IMPORTANTE SOCIETE PRIVEE INTERNATIONALE INSTALLEE A CONAKRY

FFA-ERNST & YOUNG

Sélectionne des candidats pour le

RECRUTEMENT D'UN DÉLÉGUÉ MÉDICAL JUNIOR.

Le poste à pourvoir est à Conakry. Le poste requiert cependant de fréquents déplacements à l'intérieur du pays et en Afrique de l'Ouest.

Le profil du poste à pourvoir et les conditions de dépôt de candidatures sont à retirer au-près de Fodé CAMARA et Saïdou DIALLO à l'OIC Matam du 21/10 au 23/10 de 11 heures à 13 heures.

Ces candidatures seront déposées conformément aux conditions de dépôts et seront reques du 28/12 au 30/12 à l'OIC Matam, de 9heures à 11heures.

Le Lynx Journal satirique indépendant

Directeur de publication Souleymane Diallo Rédacteur en chef Assan Abraham Keita

Rédacteur en chef adjoins Diallo Thierno Secrétaire Général de la Rédaction: Moussa Cissé

Conseillers de la Rédaction Williams Sassine Bah Mamadou Lamine

Bah Fatoumata, Assan Abraham Kéta, Williams Sassine, Bah Ma-madou Lamine, Doré Prosper, Diallo Thierno, Cissé Moussa, Baryi brahima Sory, Sékou Ama-dou

Editeur GUICOMED, SARL, BP. 4968, Conakry Compte Nº 4236 BPMG Distributeur Diallo Baïlo

Administration nmeuble Baldé Zaïre, Sanderval Tél.: (224) 44-32-14 BP. 4968, Conakry, Guinée

Composition, mise en page EEI Elect&Info, Im. Baldé Zair. Tél: (224) 44-44-10/BP. 4532

Impression Atlantic Press 05 BP 1532 Abidjan 05, RCI Abonnements pour la Guinée 17 500 FG (6 mois), 35 000 FG (1 an) ements pour l'Étranger nous contacter

"Un chat m'a conté"

Je mets dedans: -Un litre d'eau

-Deux litres d'eau -Dix litres d'eau

-Un seau d'eau Et la capote tient plus à rien. Ainsi, sont nos gouverne-ments.

Plus ils sont remplis de mi-Moins ils sont utiles

Même si elle ne me sert Sassina Le CARTON JAUNE du vié Koutoubou

KOUTOUBOU! CARTON JAUNE A ALSAÏNY, ON DIT C'EST RENÉ LA -GOMME I QUI INVITE PRESSE POUR FAIRE CONFERENCE DE PRÊCHE. ET VLAN, IL FERME LA PORTE DERRIERE LUI I ON NE RENTRE PLUS I NON MAIS... GRAND DIDON, C'EST HUIS-CLOS OU CONFERENCE ? TU CHERCHES SECURITE DANS LES MOTS ? ET PUIS... TU ES NERVEUX

MAINTENANT, GÔ I A TENSION, HEIN I MON VIE!

Le Lijux Numero 144 - 19 Dece